

Research on Oral Russian Teaching Mode from the Ideological and Political Perspective

Mayire Aihemaiti

School of Foreign Languages, Kashi University, Kashi, Xinjiang, 844000, China

Abstract

Language, as a communication tool, plays a bridge role in interpersonal communication, learning and research. As China deepens its political, economic and cultural relations with other countries, foreign languages have become increasingly important, which has raised the requirements for the quality of foreign language teaching. From the angle of curriculum ideologies and politics, this paper explores the teaching patterns of oral Russian. It analyzes the current situation and problems of oral Russian teaching, and proposes several teaching patterns and strategies under the guidance of curriculum ideologies and politics, in the hope of enhancing oral Russian teaching, incorporating curriculum ideologies and politics into the teaching process, guiding students to establish a correct outlook on the world, life and values, cultivating students' patriotism, cultural quality, and social responsibility, as well as providing a reference for the development of oral Russian teaching and talent cultivation.

Keywords

ideological and political education; russian major; oral teaching

课程思政视角下俄语口语教学模式探讨

玛伊热·艾合麦提

喀什大学外国语学院, 中国·新疆喀什 844000

摘要

课程思政需要全面贯彻立德树人的教育方针, 解决“培养什么人、怎样培养人、为谁培养人”的根本问题。论文以课程思政为视角, 深入探讨了俄语口语教学模式。通过分析当前俄语口语教学的现状与问题, 结合课程思政的理念与要求, 提出了一系列创新的教学模式和策略。旨在提升俄语口语教学质量的同时, 将思想政治教育有机融入其中, 引导学生确立正确的世界观、人生观、价值观, 培养良好的思想道德品质, 培养学生具备家国情怀、文化素养和社会责任感, 为俄语口语教学的发展与人才培养提供有益的参考和借鉴。

关键词

课程思政; 俄语专业; 口语教学

1 引言

全面推进课程思政建设是新时代俄语教育教学改革的重点和方向。针对学生的语言基础, 在综合培养和提高学生的听、说、读、写、译能力的同时, 实现以“学生为中心, 以学习成果为导向”的课程教学理念, 激发学生学习兴趣和求知欲, 培养实践能力极为重要。众所周知, 语言能力包括听、说、读、写、译等方面。其中, 口语能力不仅是语言能力最重要的部分, 同时也是交际的最主要形式。学习俄语不仅要跟对象国打交道, 还得用俄语讲述中国五千年的优秀文化。此外, 老师应引导学生确立正确的世界观、人生观、价值观, 培养良好的思想道德品质, 培养学生具备家国情怀和国际视野。鉴于此, 开展课程思政建设不仅成为新时代高校

育人的关键任务, 也是当前高校俄语专业课教师加强育人意识, 找准育人角度, 提高育人能力所面临的新挑战。

2 课程思政融入俄语口语教学的重要意义

十八大以来, 思政课在治国理政战略全局中的地位日益凸显, 发展环境和整体生态发生根本性转变。因此, 老师应将课程思政元素融入外语专业课程内容当中, 引导学生确立正确的世界观、人生观、价值观, 培养良好的思想道德品质, 培养学生具备家国情怀和国际视野, 论文主要以 3 个方面阐述其重要意义。

2.1 提升学生文化自信和素养

在课程思政理念下, 应将文化自信培养融入俄语课程教学中, 使俄语口语教学能够达到更强的育人效能, 并提升教学工作效果。给俄语专业学生传达中华优秀传统文化, 使学生在行为上积极主动地去认同、认知、学习、继承和弘扬, 始终以国家、中华民族以及中华文化为傲, 从而提升学生的

【作者简介】玛伊热·艾合麦提 (1993-), 女, 维吾尔族, 中国新疆喀什人, 助教, 从事俄语语言文学及翻译研究。

文化素养和文化自信。

以大学通用俄语1第十单元 *Каким человеком быть* (应该成为什么样的人) 为例, 此部分课程的主要教学目标包括, 使学生学会准确描述我们应成为什么样的人这一话题。在这一章节中教师可以从习近平总书记2017年寄语莫斯科大学留学生的一段话进入主课内容: 青年一代有理想、有本领、有担当, 国家就有前途, 民族就有希望。实现中华民族伟大复兴的中国梦, 离不开一代代青年的接力奋斗。

2.2 国际视野及中国情怀的高素质人才培养

通过课程思政教育, 老师应该促使学生深切领会社会主义核心价值观的丰富内涵、强化中华优秀传统文化教育、弘扬以爱国主义为核心的民族精神, 将鲜活的教学实践案例生动地呈现在课堂中, 以“润物细无声”般的方式滋润学生的心灵, 进而推进课程思政“卓越教学”, 塑造课程思政“高效课堂”。积极倡导语言与内容融合发展的教学理念, 并借助课堂热身活动, 加深学生对理论和中国实践的理解和认知。

以大学俄语2第八单元 *Климат, погода* (气候、天气) 主题为例, 课上, 教师引导学生试着翻译习近平于2005年8月在浙江湖州安吉考察时提出的一句话“绿水青山就是金山银山”。通过分组讨论, 分析、总结出中俄文化的差异, 以实现在国际视野下, 看待本土文化, 使学生更加准确、全面认知、了解中国, 逐步培养具有国际视野、中国情怀的高素质。

2.3 实现“以学生为中心”的教育理念

在本科院校俄语口语教育教学当中, 老师要由原先的唱独角戏变成导演, 学生成为演员, 凸显学生的学习主动性, 注重激发学生的学习积极性, 要让学生“敢闯会创”, 在亲身参与中增强创新精神、创造意识和创业能力。从“要我学”变为“我要学”, 推动俄语教育教学从“教得好”向“学得好”的转变, 从而可以引导学生树立正确的世界观、人生观和价值观, 逐步培养学生汲取信息和批判性思维能力。

以大学俄语3第五单元《图书馆、书籍》为例, 在讲授这一主题的时候, 老师可以提前让学生借助网络准备关于中国国家图书馆的以下几个问题: 第一, 国家图书馆位于哪里? 第二, 国家图书馆的工作时间是什么时候? 第三, 怎样注册国家图书馆? 等等。一方面, 通过任务式、参与式等教学活动, 培养学生提出问题和解决问题的能力, 切实提高其用俄语讲好中国故事的水平。另一方面, 在教授语言的同时, 进行理想信念教育、文化认同教育、爱国主义教育, 教育学生把实现个人梦、家庭梦融入实现中华民族伟大复兴的事业中^[1]。

3 俄语口语教学缺乏思政元素的原因

通过对课程现状的初步调查及查阅相关资料发现, 一些地方和学校对“大思政课”建设的重视程度不够, 课程教材体系还需要进一步完善, 有的学校教师数量不足、质量不

高, 对实践教学重视不够, 有的课堂教学与现实结合不紧密等现象, 归纳如下。

3.1 教材缺少课程思政相关内容

课程思政元素是指从专业课程当中“挖掘”其蕴含的“思政元素”即“育人元素”。全面战略协作伙伴关系不断升华的今天, 俄语在中国“一带一路”建设中将会发挥非常重要的作用。但是, 部分学生将课堂中学到的西方文化贯彻到了实际生活中, 形成了对民族文化的认知错位, 这显然不利于学生的长远发展。因此, 教材作为主要教学资源, 其中应该体现出中国元素、课程思政内涵^[2]。

3.2 教师缺乏对课程思政的教学理念

教师对课程思政缺乏足够的了解, 没有真正意识到课程思政在大学俄语口语教学中的重要性, 反而更注重听、说、读、写、译的传统教学模式, 部分教师误认为思政教育应由思想政治老师来传授, 这并非属于外语教学工作范围内, 便忽视了思政教育在俄语口语教学中的重要意义^[3]。所以课程思政视角下大学俄语口语教学工作的改进依然不是很乐观。

3.3 课堂上缺乏思政教育氛围

随着高等教育改革的深入, 各高校在深化课程改革方面都在进行积极的探索。与此同时, 高校通过增设外语学院的专业门类来加强各国的相互联系, 即在外交事务、商务、科技交流等方面趋于全球化。而学校俄语专业入学的学生绝大多数都是零基础, 大部分俄语专业学生认为俄语学科的学习难度非常大, 甚至对学习俄语存在片面看法, 对学习外语的认识模糊不清。在长期传统教学模式的影响下, 学生容易对学习外语产生更大的压力, 甚至对俄语形成抵触心理和畏惧感, 因此, 这些因素不利于思政教育的融入, 使得教学过程中缺乏思政教育氛围。

4 改进俄语口语课程思政教学的有效对策

2020年6月, 教育部印发了《高等学校课程思政建设指导纲要》(以下简称《纲要》), 进一步提出“把思想政治教育贯穿人才培养体系, 全面推进高校课程思政建设, 发挥好每门课程的育人作用, 提高高校人才培养质量”^[4]。因此, 俄语专业课程思政教学是当前高校和教育工作者必须思考和探索的一个重要问题。

4.1 科学设计俄语口语课程思政教学体系

要根据本科俄语专业口语课程的特色和优势, 深入研究本课程的育人目标, 深度挖掘教学材料及专业知识中所蕴含的精神内涵和思想价值, 合理设计教学内容, 从课程所涉专业、社会、历史、文化等诸多角度, 增强课程的时代性、引领性和开放性。在大学俄语口语教学中引入思政教育的关键步骤是深入研究思政元素。为了达到课程思政教学目的, 教师在备课的时候, 对教材内容当中的课程思政元素进行深入研究和挖掘, 帮助学生从跨文化视角分析中国实践, 探究中国理论, 从而顺利开展大学俄语口语课程思政教学。

以东方大学俄语4第一单元为例,在讲授 **Национальный характер** (民族性格) 这一主题时,可以通过讲解中国关键词中《中国精神》的内容,并让学生试着翻译成俄语,如:中国精神的主要内涵就是以爱国主义为核心的民族精神,以改革创新为核心的时代精神,从而进入主课教学阶段。

4.2 在课堂上教师将课程思政有机融入教学之中

在俄语专业口语教学当中要注重学思结合、知行统一。作为引领者、设计者和指导者,老师要设计有效的学习任务和学习活动,保证学生能在学习活动中对学习内容、学习目标、学习任务、评价方式有清晰的认识;教师在上课过程中讲一些中国的元素,用俄语讲述中国故事,用一些感人的故事来引导学生,让他们在学习专业知识的过程中强化对世界观的形成和塑造产生良好的影响。比如,以东方大学俄语2第12单元为例,在讲授 **Праздник** (节日) 这一主题时,教师除了让学生掌握了解与节日有关的重点词汇、短语和句型之外,可以指出中国的重大节日、社会文化等元素,并对两国文化进行对比分析,将其与教学内容进行紧密联系。为了确保课堂教学效果,老师可以准备课程主题相关的视频资料,可以讲解中华民族传统节日的来历,在教学过程中老师可以引导学生用俄语将我们优良的中国形象传向世界,鼓励学生在课堂上用俄语进行分享。从而加强学生的爱国情怀,培养学生对中国文化的认同感和自豪感。

4.3 强化课堂上思政教育氛围

在俄语口语教学中老师要让学生认清口语能力在学习外语中的重要意义,必须深刻认识语言是服务社会、增进友谊、促进学术交流、科技进步的重要工具。在课堂上,老师应该注重课堂参与中的讨论、交流以及分享过程,实现每个孩子的主动倾听与表达。此外,老师要创设有效的学习情境,保证使每一个孩子都有发声的机会,从而实现对课堂的有效参与,激发学生对学习俄语要有浓厚的兴趣。比如,俄语教材中有出现俄罗斯的绕口令时,可以让学生说一说汉语当中常用的绕口令,使课堂氛围变得活跃,减轻学生对俄语学习的畏惧感,通过启发式、讨论式、体验式和线上线下混合式等多种教学形式,引发思考,扩展思维,增强弘扬中

国传统文化的思想,并提升对比分析中俄文化问题的能力、语言运用能力、跨文化能力、思辨能力、研究能力、合作能力、自主学习能力等多元能力^[5]。除此之外,使学生了解中国传统文化底蕴,在中俄文化的对比中,积极引导树立正确的人生观、世界观和价值观,使学生满怀爱国热情、坚定文化自信。熟悉的中国文化能够激发学生的学习兴趣,而跨文化的语言传播,也能够让学生在加深对本国文化的认识的同时,提升自身的交流能力^[6],并能够强化课堂上思政教育氛围。

5 结语

如果不熟练掌握自己的国语从何谈起学好一门外语。为更好地将课程思政融入大学俄语口语教学中,老师将价值塑造、知识传授、能力培养相融合,帮助学生在以外语探究知识时提升外语能力,于听、说、读、写、译语言活动中,加深对新时代中国特色社会主义思想的理解,最大程度提升外语学习效能。落实立德树人根本任务,探索课程思政有效路径,帮助学生了解中国特色话语体系,用中国理论解读中国实践,提高用俄语讲好中国故事的口语能力,引导学生厚植爱国主义情怀,大力弘扬以爱国主义为核心的民族精神和时代精神,为构建人类命运共同体贡献力量。

参考文献

- [1] 王金花.大学俄语课程思政的探索与实践[J].内蒙古财经大学学报,2021(19):37-40.
- [2] 程诚.课程思政视角下高职英语口语教学的改革探索[J].校园英语,2020(44):71-72.
- [3] 蔡开祺.基于协同教育思想的大学英语课程思政教学策略研究[J].大学,2022(12):132-135.
- [4] 李首权.基于“产出导向法”的高职“综合英语”课程思政教学设计研究[J].职业技术,2022(21):91-96.
- [5] 刘宏.《理解当代中国》俄语系列教材[M].北京:外语教学与研究出版社,2022.
- [6] 张益君.中国文化融入大学英语课程思政教学模式实践探索[J].宁波教育学院学报,2022(24):116-118.